

CHEMIN DE FER MASKINONGE ET NIPISSING

M. J. J. White, d'Ottawa, a obtenu à la dernière session la charte par ce chemin de fer dont 85 à 45 milles sont déjà arpentés. Le rapport qu'a fait l'ingénieur des travaux est aussi excellent. Afin de montrer la nécessité de cette voie ferrée, nous reproduisons ci-dessous une partie de la Conférence faite par M. Ed. A. Barnard à ce sujet, devant la Chambre de Commerce de Trois-Rivières :

"Mais la question par excellence, la QUESTION DU MOMENT pour ce district, pour la cité des Trois-Rivières et la province entière, est celle d'un tronçon de chemin de fer raccourcissant de plus de 250 milles le parcours du C. P. R. d'un océan à l'autre. Le rapport de la Chambre de Commerce a le mérite d'avoir fait entrevoir l'utilité d'un pareil chemin, et sa possibilité.

"Pour qui jette un coup-d'œil sur la carte géographique de la Province de Québec, un tel chemin s'impose, par le fait seul qu'il raccourcit d'un tiers environ, le trajet du Pacifique Canadien, à partir de la ligne provinciale jusqu'à Québec. Mais ce raccourci, tout important qu'il soit, n'est pas le seul avantage du chemin proposé. Il ouvrirait une ère de prospérité considérable pour l'agriculture, la colonisation, le commerce et l'industrie de cette province. Un tel chemin ouvrirait la Province de Québec presque d'un bout à l'autre au cœur du pays, faisant, des nouvelles colonies de Témiskaming, du Désert, LaRouge, la Mattawin, etc., de grands centres sur la ligne transcontinentale. Le gouvernement provincial est encore propriétaire de la presque totalité des territoires sur le parcours du chemin proposé. Or ces terrains n'ont aujourd'hui qu'une valeur nominale de 20 cts environ de l'acre. Il acquerraient par la confection d'un chemin de fer une valeur réelle et immédiate de plusieurs piastres par acre, surtout à cause des bois de commerce qu'on sait être très riches dans ces endroits, bien que trop éloignés des cours d'eau pour être maintenant exploités avec profit. C'est donc une question provinciale de premier intérêt.

"Quant à la cité des Trois-Rivières, elle offre à la nouvelle route un port de mer excellent. Or, les campagnes environnantes sont renommées pour leur immense exportation de foin. Nous avons donc ici un des meilleurs postes, sinon le meilleur, pour l'embarquement des bestiaux de l'ouest en destination de l'Europe, des Antilles, etc. Trois-Rivières est, de plus, admirablement situé pour l'exportation du bois de commerce. Or, le chemin proposé amènerait nécessairement le bois sur tout le parcours de la ligne, ce qui permettrait d'alimenter, en hiver aussi bien qu'en été, les magnifiques scieries que nous possédons ici. En fait-il d'avantage pour démontrer tout l'intérêt que les citoyens des Trois-Rivières doivent porter à l'ouverture d'un pareil chemin ?

"Quant au Canada, comme PUISSANCE, le tronçon proposé nous donnerait sur le Territoire Britannique la route la plus courte de l'Océan Pacifique à l'Atlantique. Par la nouvelles voie le commerce du Nord-Ouest pourrait cesser d'être tributaire des Etats-Unis, puisqu'il aurait par ici la voie la plus courte et la plus rapide. Quand à l'Empire Britannique il a le plus grand intérêt à ce que notre chemin transcontinental soit bâti surtout à l'abri d'un coup de main armée en temps de guerre.

"Ce qui précède démontre, ce ne semble, combien il importe d'agir au plus tôt la question d'un pareil chemin. C'est je crois la partie saillante du rapport de notre Chambre de Commerce. Il y a, à peine deux ans, quand l'on discutait la voie ferrée la plus courte d'un Océan à l'autre, il fut bien un peu mention d'une nouvelle ligne droite de Québec à Callander. Persuadé des lors des avantages incontestables d'une telle ligne, je m'étonnais qu'il en fut si peu question, et j'en demandai l'ex-

plication à plusieurs hommes marquants, en état de me renseigner. Tous à peu près, parurent surpris d'une pareille proposition. Piqué d'autant d'indifférence, je finis par établir que personne, au parlement ou ailleurs, ne semblait avoir d'intérêt personnel ou direct à la création d'une pareille ligne. Il faut donc féliciter la Chambre de Commerce des Trois-Rivières de ce qu'elle a bien compris combien la voie proposée offrirait d'avantages, non-seulement au pays en général, mais surtout aux habitants de ce district.

"A la veille d'élections générales, au Fédéral, la Chambre de Commerce fait bien d'agiter le plus possible cette question. Il semble du devoir de chacun des électeurs intelligents du district de s'y intéresser activement. Il importe en effet que tous les représentants du district au Parlement Fédéral, sans acception de parti, soient d'accord pour que ce projet soit mis à l'étude sans plus de retard. Pourquoi les nouveaux élus à Québec n'en feraient-ils pas autant ? Espérons, pour l'avenir du pays, que les patriotes habiles et intègres ne manqueront pas, et que la ligne proposée sera bientôt mise à l'étude d'une manière sérieuse.

"Dans un précédent article j'ai montré l'intérêt que la Chambre de Commerce porte à l'agriculture. J'espère avoir maintenant prouvé que les membres de cette Chambre, et surtout son dévoué secrétaire, ont mérité du pays en attirant, comme ils l'ont fait, l'attention du public sur des sujets aussi importants."

La dormeuse de Thenelles France

Il y a longtemps qu'on ne parle plus de cette jeune fille, Marguerite Boyenval, habitant Origny Sainte-Benoîte (Aisne), et qui est encore plongée dans le plus profond sommeil.

Depuis le 31 mai 1833, c'est-à-dire depuis quarante-trois mois, elle ne s'est pas réveillée un seul instant. Sa maigre est arrivée à la dernière limite du possible, la raideur des membres est toujours extrême, les yeux sont clos, les dents serrées, la respiration normale, le pouls régulier, mais faible et lent.

Un des meilleurs docteurs des environs, qui visitait Marguerite, il y a une quinzaine de jours, assure que cette jeune fille peut encore vivre longtemps, attendu que tous les organes, chez elle, sont sains et bien constitués; ce même docteur admet la possibilité du retour à la vie active; mais quel serait ce réveil ?

MARCHE D'OTTAWA

26 janvier 1887	
FARINE	
Farine No 1 par baril.....	\$ 3.80 à 3.80
Farine forte de boulangers.....	4.00 à 4.25
Farine extra.....	4.00 à 4.50
Farine de sarrasin.....	3.00 à 3.00
Farine d'avoine.....	3.50 à 3.00
Farine de blé d'inde.....	2.25 à 2.50
GRAINS	
Blé, le minot.....	70 à 75
Avoine.....	29 à 30
Blé d'inde.....	0.00 à 0.00
Pois.....	0.00 à 0.00
Fèves.....	0.00 à 0.00
Sarrasin.....	0.00 à 0.00
Orge.....	0.00 à 0.00
Seigle.....	0.00 à 0.00
LÉGUMES	
Patates la poche.....	80 à 00
Navets le sac.....	50 à 00
Setteux le sac.....	30 à 00
Choux, le douzaine.....	0.20 à 0.25
Pommes, le baril.....	1.75 à 2.00
Raisins la livre.....	10 à 12
VOLAILLES	
Poulets, le couple.....	35 à 50
Poules, la pièce.....	40 à 50
Cailles.....	75 à 85
Dindes, la pièce.....	0.75 à 1.25
Oies.....	50 à 75
VIANDES	
Bœuf, les 100 livres.....	4.50 à 5.00
Lard.....	6.00 à 6.25
Veau au quartier.....	8 à 10
Mouton do.....	5 à 7
DIVERS	
Oufs.....	24 à 25
Beurre, en pain.....	20 à 20
do en sceau.....	17 à 18
Fromage.....	9 à 11
Suif brut, la livre.....	5 à 5.50
Suif fondu.....	7 à 7.50
Saindoux.....	10 à 12
Sucre d'érable.....	10 à 12
Miel, la livre.....	12 à 13
Miel d'érable, le gallon.....	1.00 à 1.00
Foin, la tonne.....	12.00 à 14.00
Paille.....	6.00 à 8.00

Ménager-entrepreneur

M. Joseph Tardif désire informer le public de Hull et d'Ottawa qu'il est en mesure d'entreprendre la construction de maisons, hangars, etc. M. Tardif fait aussi à domicile la réparation des meubles et tous autres ouvrages en bois quelconques. S'adresser à Joseph Tardif, coin des rues Division et Inkerman, Hull. 18 Janv.—1m.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur
MOULURES POUR ENCABREMENT
D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrique allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canévas pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES
PAYABLE TANT LA SEMAINE
QUE LE MOIS
IMAGES ENCADREES AU PRIX DES
MANUFACTURES

Venez me faire une visite,
Et vous serez étonnés au moins de
10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les
moulures, cadres, peintures, miroirs, canévas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR,
482 rue Sussex.

Nouvel Etablissement DE RELIEUR

TENU PAR
Joseph Masse,
RUE SUSSEX,

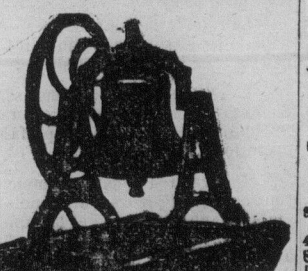
(En haut du magasin de A. D. Richard.

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Reliures de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

JOSEPH MASSE
Ottawa 10 novembre 1886—

CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q.
Fonderies à Cloches
POUR EGLISES.

SEULES OU EN CARILLONS,
AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS.

A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Poutures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

Tapis, Tapis, Etc

MAISON DE TAPIS
D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prolaris, Rideaux,
Cortinches, Pôles, Garnitures
et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA
145 Rue Sparks.

SHOOLBRED et Cie.
Ottawa.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général
Bureau du chemin de fer,
Moncton, N. B., 1er Dec., 1886. 1a

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!
Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIEUR, PAPETERIE.

LES sous-signés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
Relieurs Exportateurs, Papetiers, Editeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW,
ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Québec
ET MONTREAL.

EXPRESS DIRECT
EXPRESS LOCAL
EXPRESS DU NOIR

L. 4000 OTTAWA.....| |
| --- |
| Arr. à Montréal..... |
| Arr. à Québec..... |
| Laisse Québec..... |
| Laisse Montréal..... |
| Arrive à Ottawa..... |

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

BRANCHE D'AYLMER:
Les trains quittent Hull pour Aylmer à 9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m. Arrive à Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa.....| Gare Union..... |
| Arr. à Prescott..... |
| Laisse Prescott..... |
| Arr. à Ottawa..... |

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains, Le seul ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
" Arr. à Toronto à 9.50 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.45 pm
" Arr. à Toronto à 8.30 am
" du jour quitte Toronto à 8.30 am
" Arr. à Ottawa à 5.00 pm
" du soir quitte Toronto à 8.00 pm
" Arr. à Ottawa à 4.38 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

43 RUE SPARKS
D. MCNICOLL
Agent général des passagers.
J. E. PARKER,
Agent de Billet.
W. WHITE
Surintendant-général
W. C. VANHORN,
Vice-Président

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.

S. P.—Boite 95.
24 Nov 1887

Toiles et Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES.

33 RUE RIDEAU.
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.
Relieurs Exportateurs, Papetiers, Editeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW,
ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!
Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Manufatures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur la marche anglaise. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherchés.

Epargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.

Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 - 3m.

Injection Cadet

LA PLUS CONNUE
DU
Monde entier
POUR GUÉRIR

EN TROIS JOURS
sans aucun autre médicament et sans crainte d'accidents.

PARIS - 7, Boulevard Denain, 7 - PARIS
A Québec: D'ED. MORIN & Co. - A Montréal: LAVIOLETTE & NELSON.
ET DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES DU CANADA

M. C. O. DACIER & ces médicaments en dépôt à sa pharmacie, 11

L'EAU Minérale St-LEON

Deviens au Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important
Pictou, N.-E., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Esq.,
Agent Général pour l'Eau St-Léon,
Nouvelle-Ecosse.

Cher monsieur,
Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronches; j'avais essayé maintes remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON. J'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indispositions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronches.

Avec respect, votre, etc.,
P. L. LEMAISTRE,
Capitaine du vapeur Beaver.

J. B. C. DUNN,
Seul Agent dans Ottawa,
108 et 200 Rue Dalhousie.
24 sept. 1886

EST-CE BIEN LE

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

Faites-en l'essai.
O. McDIARMID,
163, rue Sparks.

R. LAPIERRE

Tailleur
113 - RUE RIDEAU - 113

Rideau House
Portes voisines de M. Thos Hirkett
OTTAWA

M. Lapierre désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il donne satisfaction à tous.

Ottawa 18 déc. 1886—1m.

BERNARD SIMARD

BOUCHER
Etour Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest

HULL
M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAICHES, SALES et FUMÉES, toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

BERNARD SIMARD,
BOUCHER

Thomas Leblanc,

TAILLEUR
vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Hardes fines une spécialité.

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufatures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur la marche anglaise. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherchés.

Epargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.

Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 - 3m.

QUINQUIN LABARRAQUE

Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris

le Tonic par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les exès.

Autorisé par Arrêté ministériel

fortifie les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.

Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne

agit merveilleusement contre l'Anémie, la Chlorose, les Pertes blanches.

P. L. FRERE, 19, r. Jacob, PARIS

PHOSPHATINE

Alimentation Rationnelle
DES
NÈRES - ENFANTS - ROUBRIQUES - CONVALESCENTS

Tout l'un de la Phosphatine Frères
PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS

Dépôts dans toutes les bonnes Pharmacies du Canada.

M. RAPHAËL DE VASSON

Licencié en Droit
Rue du Cherche-Midi, 4^{er}, à PARIS

SE CHARGE DE SUIVRE TOUTES NÉGOCIATIONS
Frais - Successions - Bénéfices de Famille
Achat de Créances et Recouvrements et forfaits
Administration de Fortunes - Gérances de Propriétés

TANT EN FRANCE QU'EN ALGÉRIE
Pour références s'adresser à l'Administration du Journal.

L'ART de ne JAMAIS OUBLIER

quelconque en une seule lecture, par M. LOISELLE, de Londres, apprécié, jadis, remplacé, 4 francs en timbre-poste.

Ed. A. LAMICHEVAUTY, ancien armurier militaire, à Lourdes (Hautes-Pyrénées) France.

DÉCOUVRETE PLUS D'ASTHME

POUDRE CLÉRY - Se vend partout.
M. C. O. DACIER & ces médicaments en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

Marchandises Sèches

Favables à la Semaine.

Walker Bros & Cie

165 RUE SPARKS.

Allez visiter leur STOCK de couvertures, couvre-pieds, tapis, paillassons, etc., etc.

Les effets sont livrés immédiatement.

Ce magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.